

DOE

TOYOTA TLSFR

Parc de la Vallée de l'Escaut Sud

à ONNAING (59)

Clôture – portails pivotants – portillons - visiophones

Thourotte, le 27 Novembre 2020



32 Rue de Wedel - ZI
59540 INCHY
Tél : 03.27.72.56.77
c-p-n@orange.fr
www.clotures-cpc.fr

Sommaire

Clôture en panneaux treillis soudés	P 3 et 4
Portail pivotant et Portillon	P 5 et 6
Gâche électrique Locinox	P 7 et 8
Ferme portillon hydraulique MAMMOTH	P 9
Visiophone	P 10 à 21
Schéma de la poutre coulissante	P 22
Liste des fournisseurs	P 23
Notice d'entretien	P 24

Clôture en panneaux treillis soudés



Exécutions

Le treillis soudé Minerva 3D est disponible dans les deux versions.



Tableau des dimensions

Le treillis soudé Minerva 3D est disponible dans les hauteurs standard: 1030, 1230, 1530, 1730, 1930, 2030, 2230 et 2430 mm.

Modèle	Épaisseur fil	Maille	Pli	Poteaux complémentaires
Minerva 3D Trisul	Fil vertical Ø5 mm Fil horizontal Ø5 mm	55x200	100x42 mm	Minerva Peripost Minerva Periclip Minerva Standard Minerva Basic Minerva Pro
Minerva 3D Rimo	Fil vertical Ø4 mm Fil horizontal Ø5 mm		100x42 mm	

Mesures en mm.

Spécifications techniques

- Longueur du panneau standard 2500 mm
- Palette complète Minerva 3D : 50 pièces

Traitement

- Panneaux en fils pré-galvanisés puis revêtement en poudre

Gamme des couleurs

Traitement : acier pré-galvanisé et plastifié.

RAL 6005
vert mousse

RAL 7016
gris anthracite

RAL 9005
noir foncé

Autres couleurs sur demande.

peripro
Fencing

Distributeur Agréé:



Clôtures et Portails du Nord

Clôture en panneaux treillis soudés (suite)



Le Poteau Minerva Peripost à encoches est destiné à des panneaux en treillis soudés Minerva 3D Trisul et Rimo, Minerva 2D et Minerva 2D Economy avec une pose à l'avancement.

Les atouts du poteau Minerva Peripost

- Résistance du poteau (I/V) 8,93 cm³
- Aucun accessoire n'est nécessaire pour la pose des panneaux.
- Large compatibilité (hauteur maille 100 mm et 200 mm)
- L'ergonomie du poteau Minerva Peripost lui permet de réaliser des angles (pas besoin de double poteau)
- Possibilité de positionner une plaque béton dans la feuillure du poteau
- Pose sur platine possible

Options

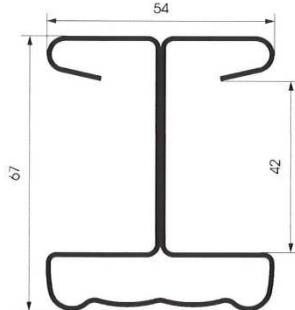
- Platine à emboîter
- Clip de tension

Tableau des dimensions

Le poteau Minerva Peripost est disponible dans les longueurs suivantes :

Longueur	Dimension	Compatibilité
1100		Treillis soudé simple fil 50/55 x 200 fil 4 / 4,5 / 5 mm
1250		
1500		
1700		Treillis soudé double fil 50 x 200 6/5/6
2000		
2200		
2500	67 x 54	Treillis soudé double fil 50 x 200 8/6/8
3000		

Mesures en mm.



Gamme des couleurs

Traitement : acier pré-galvanisé et plastifié.

RAL 6005
vert mousse

RAL 7016
gris anthracite

RAL 9005
noir foncé

Autres couleurs sur demande.

 peripro
Fencing

Distributeur Agréé:



Clôtures et Portails du Nord

Portails pivotants - Portillon



The advertisement features the brand name "Tyro" in large white letters at the top left, with "PORTAILS PIVOTANTS" in smaller letters below it. To the left of the text is a small image of a black metal gate. To the right is a large dark grey rectangular area containing text and bullet points.

- **Représentatif**
- **Sûr**

Le portail pivotant Tyro est une gamme développée par Peripro Fencing pour de nombreuses et diverses applications. Le concept est simple et rapide à monter. L'espace vide entre barreaux est de 110mm. Ceci répond aux normes de sécurité les plus hautes.

La construction portail-vantaux est extrêmement robuste. Les poteaux sont prévus pour différents passages, ce qui leur permet de résister avec facilité à de grandes charges. Les vantaux peuvent pivoter à 180° et sont réglables. Ils sont toujours suspendus droits et pivotent en toute souplesse. Le dispositif de fermeture est solide et pratiquement impossible à forcer. Pour encore plus de sécurité, en option, le portail pivotant peut être muni d'une lisse défensive en acier qui rend l'escalade de celui-ci très compliquée.

A côté des différentes versions standards, il est possible de livrer le portail pivotant Tyro sur mesure et de le munir de systèmes qui facilitent la fixation aux murs et/ou de le préparer pour une motorisation ou pour un ferme-porte.

Les portails Tyro se combinent parfaitement avec nos différents barraudages ainsi qu'avec tous les types de grillages.



peripro
Fencing

Portail pivotant et portillon (suite)



Tableau des dimensions

Portillon et portail type Tyro disponibles en hauteurs standards: 1000, 1250, 1500, 1800, 2000 et 2500 mm

Simple Tyro		Double Tyro		Hauteur 1000 jusqu'à 2000		Hauteur 2500		Cadre vantail		
Largeur	Passage libre	Largeur	Passage libre	Poteau gonds	Poteau gâche	Poteau gonds	Poteau gâche	Lisse inférieure	Montant gonds	Montant d'about/ Lisse supérieure
1000	1030	2000	2020	80x80	80x80	80x80	80x80			
1250	1270	2500	2540	80x80	80x80	80x80	80x80			
1500	1550	3000	3060	80x80	80x80	100x100	100x100			
-	-	3500	3580	100x100	-	100x100	-			
-	-	4000	4100	100x100	-	100x100	-			
-	-	4500	4620	100x100	-	100x100	-			
-	-	5000	4940	100x100	-	120x120	-			
-	-	5500	5460	100x100	-	120x120	-			
-	-	6000	5980	120x120	-	120x120	-			
-	-	6500	6500	120x120	-	120x120	-			
-	-	7000	7020	120x120	-	150x150	-			
-	-	7500	7540	120x120	-	150x150	-			
-	-	8000	8060	150x150	-	150x150	-			
-	-	8500	8620	150x150	-	150x150	-			
-	-	9000	9140	150x150	-	160x160	-			
-	-	9500	9660	150x150	-	160x160	-			
-	-	10.000	10.180	160x160	-	180x180	-			

jusqu'à 2000 mm hauteur 40x40
> 2000 mm 50x50

60x60

Mesures en mm.

Spécifications techniques

- Portail pivotant composé d'un cadre en profil creux (cf. tableau)
- Pour chaque portail passage libre = mesure entre poteaux - 55 mm
- Vide seuil / bas du vantail = 100 mm
- Double lisses supérieures pour vantail ≥ 3000 mm
- Gonds soudés à partir de 4500 mm de passage
- Poteaux à sceller de 600 mm de profondeur
- Les barreaux sont carrés 25x25 mm jusqu'à 2000 mm hauteur, carrés 30x30 mm à partir de 2500 mm
- Vide entre barreaux 110 mm

Fermerture



Gonds réglables, ouverture 180°



Serrure Locinox avec gâche de sécurité type Secura



Verrou de sol intégré dans le montant de type Suby (Locinox)

Gamme des couleurs

Traitement de base: galvanisation à chaud suivant normes NEN-EN-ISO 1461.

Les couleurs suivantes sont disponibles:

RAL 6005
vert lichen

RAL 6009
vert pin

RAL 7016
gris anthracite

RAL 9005
noir

RAL 9010
blanc pur

Autres couleurs sur demande.

Revêtement/plastification

Si l'on opte pour un revêtement, toutes les parties galvanisées sont pré-traitées avant d'être pourvues d'un revêtement en poudre par procédé électrostatique. Les matériaux passent ensuite au four pour que se forme la couche de revêtement.

Options

- Herse défensive acier de 35 mm de hauteur.
- Ferme-porte
- Tôle plein ou perforé
- Grillage à mailles 40x40 mm en plus
- Gâche électrique
- Trappe de visite (poteaux)
- Ventouse électromagnétique
- Arrêt de porte

Distributeur Agréé:

eperi pro
Fencing

Sous réserve de modifications techniques



Clôtures et Portails du Nord



Let's make better fences together

GÂCHE ÉLECTRIQUE À ÉMISSION OU À RUPTURE

No.

d'article SE-

Gâche électrique pour portail battant.
Cette gâche électrique est équipée d'un système à double blocage qui supporte une force de traction de 500 kg. Le récepteur du pêne dormant est renforcé avec de l'acier inoxydable.
Cette innovation rend la gâche encore plus robuste. La solution parfaite pour votre contrôle d'accès !



- Type SE.E: Emissa - Fonctionnement à émission
- Type SE.R: Ruptura - Rupture
- Nouveau: récepteur du pêne dormant en inox et renforcé
- Pour profils de 50 mm et plus
- Alimentation: 12 V AC/DC
- Consommation Emissa: 1 A
- Consommation Ruptura: 1,5 A
- Etanche, insensible aux changements climatiques
- Résistance à la poussée du pêne 500 kg
- Nouvelle génération extrêmement résistante à la corrosion

DISPONIBLE EN PLUSIEURS COLORIS



RAL 9005

FONCTIONNALITÉS

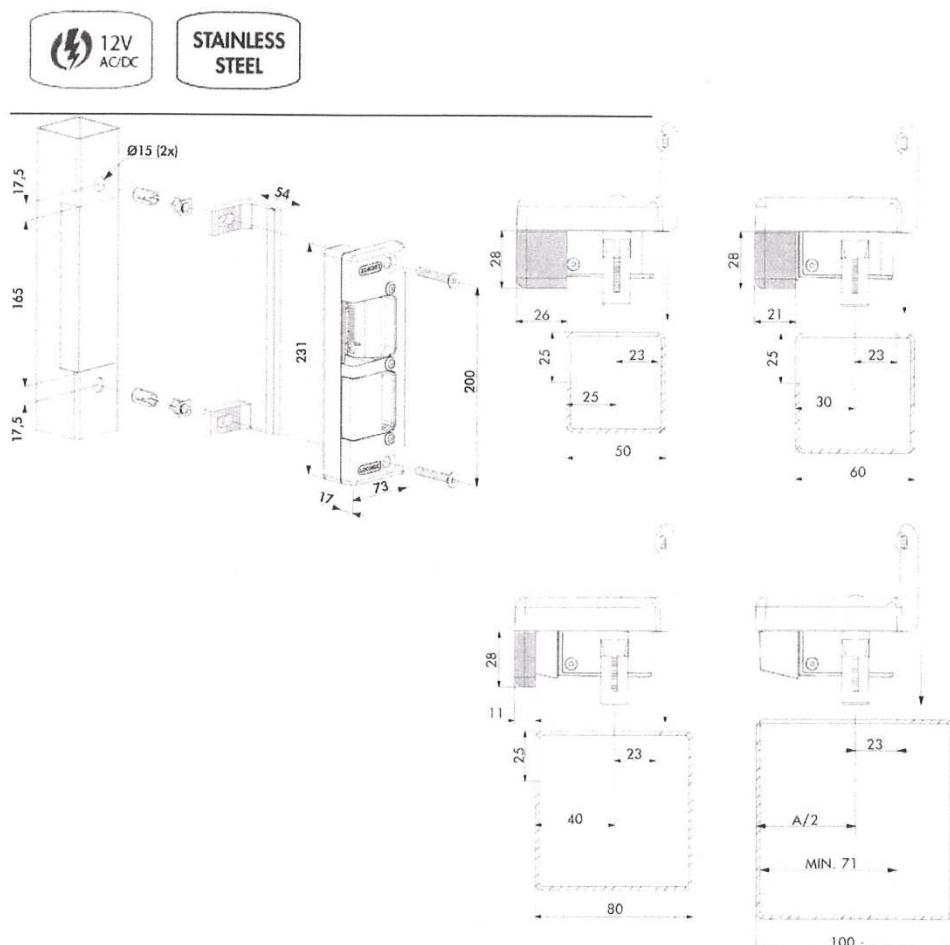
<https://www.locinox.com/fr-fr/se!/?print=1>

22/08/2017

Gâche électrique – LOCINOX (suite)

Gâche électrique à émission ou à rupture | Locinox

Page 2 sur 2



Ferme portillon hydraulique MAMMOTH



FERME PORTILLON HYDRAULIQUE MAMMOTH COLORIS ALU

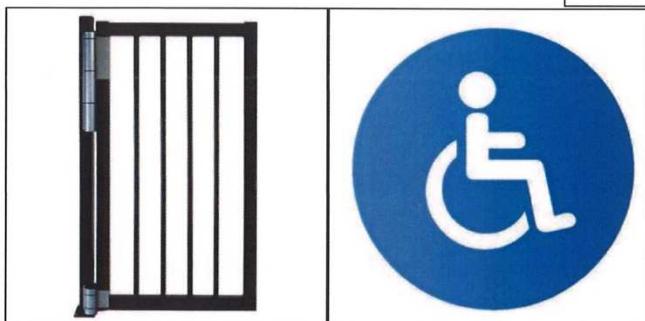
page 1/1



FERME PORTILLON HYDRAULIQUE MAMMOTH COLORIS ALU

Ferme-porte divers
Ferme-porte hydraulique
Charnière haute et basse avec ferme-porte hydraulique intégré.
Réglage aisément et facile de la vitesse et de l'à-coup final par vis.
Réglage de la force de fermeture.
Réversible gauche et droite.
Ouverture à 180°, butée intégrée.
Charnière basse conçue avec un double roulement.
Pour porte de 150 kg maxi.
Largeur maxi de la porte : 1300 mm.
Garantie + de 500 000 cycles.
Coloris argent.
Conforme à la norme d'accessibilité des personnes handicapées.
fixations invisibles.
Poids de la porte maxi : 150 kg
Type ferme-porte : De portail et portillon
Type de montage : En applique
Technologie : Hydraulique
Largeur de la porte maxi : 1300 mm
Vendu par : 1

Site internet du fabricant : [LOCINOX®](#)



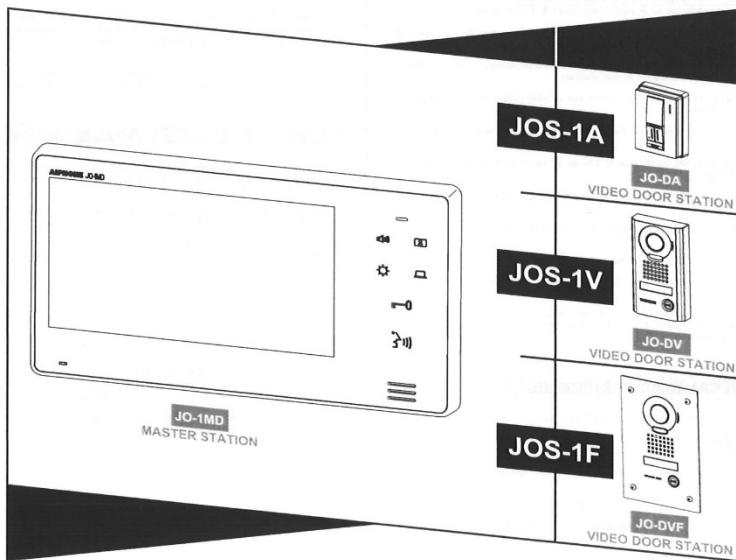
FK1899 A P0713KD 55060

AIPHONE

JOS-1A, JOS-1V, JOS-1F

HANDS-FREE COLOR VIDEO INTERCOM
INTERPHONE VIDEO COULEUR MAINS LIBRES
VIDEO INTERCOMUNICADOR A COLOR MANOS LIBRES
HANDENVRIJE KLEURENVIDEOFONIE
VIDEOPRITOFOONO A COLORI A VIVAVOCE
FREISPRECH-FARBVIDEO-SPRECHANLAGEN-HAUPTSTELLE

INSTALLATION & OPERATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
MANUAL DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN
INSTALLATIE- EN BEDIENINGSHANDLEIDING
MANUALE D'INSTALLAZIONE E USO
INSTALLATIONS- UND BETRIEBSHANDBUCH



Thank you for selecting Aiphone for your communication and security needs. Please read this manual carefully for proper system operation. For future reference, keep manual in a safe place.

PRÉCAUTIONS



Interdit



Ne pas démonter l'unité



Maintenir l'unité à l'écart de l'eau



Précautions générales

AVERTISSEMENT

Toute négligence risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

- ① Ne pas démonter ni modifier l'unité. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une électrocution.
- ② Maintenir l'unité à distance de toute source d'eau ou de tout autre liquide. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une électrocution.
- ③ L'intérieur de l'unité est soumis à un courant de haute tension. Ne pas ouvrir le boîtier. Vous risqueriez de provoquer une électrocution.
- ④ Ne pas brancher de source d'alimentation non spécifiée aux bornes + et -. Ni installer deux sources d'alimentation en parallèle sur une entrée unique. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou d'endommager l'unité.
- ⑤ N'utilisez pas de bloc d'alimentation ayant une tension autre que celle spécifiée. Cela pourrait causer un incendie ou une électrocution.
- ⑥ Ne pas insérer d'objet métallique ou susceptible de prendre feu dans les ouvertures de l'unité. Vous risqueriez de provoquer un incendie, une électrocution ou un dysfonctionnement de l'unité.
- ⑦ L'unité doit être installée et câblée par un technicien qualifié.

ATTENTION

Toute négligence risque d'entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

- ⑧ Ne procédez pas à l'installation ou à la connexion des câbles lorsque le bloc d'alimentation est branché. Cela pourrait causer une électrocution ou endommager l'unité.
- ⑨ Pour fixer l'unité au mur, choisissez un endroit adapté ou celle ne risque pas de subir des secousses ou des chocs. Sinon, vous risqueriez de provoquer des blessures.
- ⑩ Avant de mettre l'unité sous tension, vérifiez que les fils ne sont pas croisés ou en court-circuit. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une électrocution.
- ⑪ N'installez pas l'unité dans des endroits soumis à des vibrations ou à des impacts fréquents. Elle risquerait de tomber ou de basculer, ce qui peut l'endommager ou entraîner des blessures.
- ⑫ Pour le bloc d'alimentation, utilisez un modèle de bloc d'alimentation Aiphone indiqué pour une utilisation avec ce système. Si vous utilisez un produit non indiqué, un incendie ou un dysfonctionnement pourrait en résulter.
- ⑬ Ne posez rien sur l'unité et ne la recouvrez pas d'un tissu ou autre. Cela pourrait causer un incendie ou un dysfonctionnement de l'unité pourraient en résulter.
- ⑭ Ne pas installer l'unité à l'un des emplacements suivants. Vous risqueriez de provoquer un incendie, une électrocution ou un dysfonctionnement de l'unité.
 - * Les endroits directement exposés à la lumière du jour ou à proximité d'une installation de chauffage soumis à des variations de température.
 - * Les endroits exposés à la poussière, à la graisse, aux produits chimiques, au sulfure d'hydrogène (source chaude).
 - * Les endroits où le degré d'humidité est élevé, tels qu'une salle de bains, une cave, une serre, etc.
 - * Les endroits où la température est très basse, tels qu'à l'intérieur d'une zone réfrigérée ou face à un climatiseur.
 - * Les endroits exposés à la vapeur ou à la fumée (à proximité de plaques chauffantes ou de cuisson).
 - * Lorsque des appareils occasionnant des parasites se trouvent à proximité (interrupteur écrasable, onduleur, appareils électriques).
 - * Les endroits soumis à des vibrations ou des impacts fréquents.
- ⑮ N'exercez pas de pression trop forte sur l'écran. S'il est cassé, vous risquez de provoquer des blessures.
- ⑯ Si l'écran LCD est perforé, ne touchez pas les cristaux liquides situés à l'intérieur. Une inflammation pourrait en résulter. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez votre médecin.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

1. Tenez l'unité à plus de 1 m des postes de radio et des téléviseurs.
2. Maintenez les fils de l'interphone à plus de 30 cm du câblage 100-240 V CA. Un bruit induit et/ou un dysfonctionnement de l'unité pourraient survenir.
3. Conformez-vous à toutes les spécifications de fabrication pour tiers qui seront utilisées avec ce système (capteurs, gâche électrique, etc.).
4. Si l'unité est cassée ou ne fonctionne pas correctement, débranchez le bloc d'alimentation.
5. Lorsque l'unité est installée au mur, sa partie supérieure peut devenir plus sombre. Ceci n'indique pas un dysfonctionnement.
6. Lors de l'utilisation, le boîtier de l'unité peut devenir chaud, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement.
7. Il est possible que l'unité ne fonctionne pas correctement à proximité d'un téléphone portable.

Maintenir l'unité à l'écart de l'eau

Précautions générales

- 8. L'unité peut être endommagée en cas de chute. Manipuler avec soin.
- 9. L'unité est imprégnée en cas de coupure de courant.
- 10. Il est possible que le système d'interphone soit affecté par des interférences radio dans des zones situées à proximité d'antennes de postes de diffusion.
- 11. Toutes les unités, sauf les postes de porte, sont conçues uniquement pour une utilisation intérieure. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- 12. Ce produit, fournissant une gâche électrique, ne doit pas être utilisé comme appareil de prévention du crime.
- 13. Veuillez noter que l'écran LCD, bien qu'il soit fabriqué avec de très hautes techniques de précision, aura inévitablement une toute petite partie des éléments de son image qui s'allument constamment ou ne s'allument jamais. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'unité.
- 14. L'environnement sonore de l'unité peut entraîner des bonnes communications, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- 15. Abstenez-vous d'utiliser le poste moniteur couleur dans des zones éclairées par le soleil.
- 16. La mut, à cause de l'éclairage réduit sur l'objet, l'écran voit plus de bruit et les visages sont plus difficiles à distinguer, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement.
- 17. Pour la communication mains libres:
Si vous vous tenez trop loin, la communication risque d'être mauvaise pour votre interlocuteur.
- 18. Si l'unité se trouve dans un environnement bruyant (de la musique ou des enfants qui crient), le son peut être interrompu et difficile à entendre.
- 19. Pendant la communication, si vous parlez en même temps que votre interlocuteur, votre voix risque de ne pas être clairement entendue. La communication se déroulera sans problème si vous attendez que votre interlocuteur ait fini de parler pour prendre la parole.
- 20. A une porte ou un porche éclairé par une lampe fluorescente, l'image peut changer, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement.
- 21. Le contour des images vidéo affichées par le poste de porte vidéo peut être différent de celui de la (des) personne(s) réelle(s) ou de l'arrière-plan, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement.
- 22. Si la surface du poste de porte vidéo gelé pendant l'hiver, l'image peut devenir difficile à voir ou le bouton d'appel peut ne pas bouger, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement.
- 23. Aiphone ne peut pas être tenu pour responsable de l'altération d'informations enregistrées (comme des changements apportés aux informations ou la suppression de ces informations). Soyez conscient de cela à l'avance.
- 24. Un éclairage aux couleurs chaudes orienté sur le poste de porte vidéo peut modifier la teinte de l'image sur l'écran.
- 25. Lorsque la température extérieure descend brusquement après une avrère ou autre, une légère brise peut se former à l'intérieur de la caméra, rendant ainsi les images floues, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement. Le fonctionnement revient à la normale lorsque l'humidité s'évapore.
- 26. Lorsque l'écran de l'unité est éclairé par une forte lumière, l'image apparaît blanche ou sous forme de silhouette, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement.

AVIS

- * Nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables de dommages consécutifs à l'incapacité de communiquer suite à des dysfonctionnements, des problèmes ou des circuits opérationnels de ce produit.
- * Nous ne pouvons en aucune façon être tenus pour responsables de dommages ou de pertes résultants du contenu ou des caractéristiques de ce produit.
- * Ce manuel a été créé par Aiphone Co., Ltd., tous droits réservés. La copie d'une partie ou de l'intégralité de ce manuel sans l'autorisation préalable d'Aiphone Co., Ltd. est strictement interdite.
- * Veuillez noter que les images et les illustrations présentes dans ce manuel peuvent être différentes de la réalité.
- * Veuillez noter que ce manuel peut faire l'objet de révisions ou de modifications sans préavis.
- * Veuillez noter que les caractéristiques de ce produit peuvent être modifiées dans l'objectif d'une amélioration sans préavis.
- * Ce système n'est pas destiné au soutien vital ni à la prévention du crime. Il s'agit d'un moyen complémentaire de transport de l'information. Aiphone ne peut en aucun cas être tenu responsable de la perte de la vie ou de la propriété lors de l'utilisation du système.
- * Les réglages d'éclairage sont effectués automatiquement par le poste de porte. Les résultats du réglage peuvent différer selon l'environnement d'installation.

English

Français

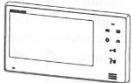
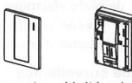
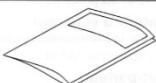
Español

Nederlands

Italiano

Deutsch

CONTENU DE L'EMBALLAGE

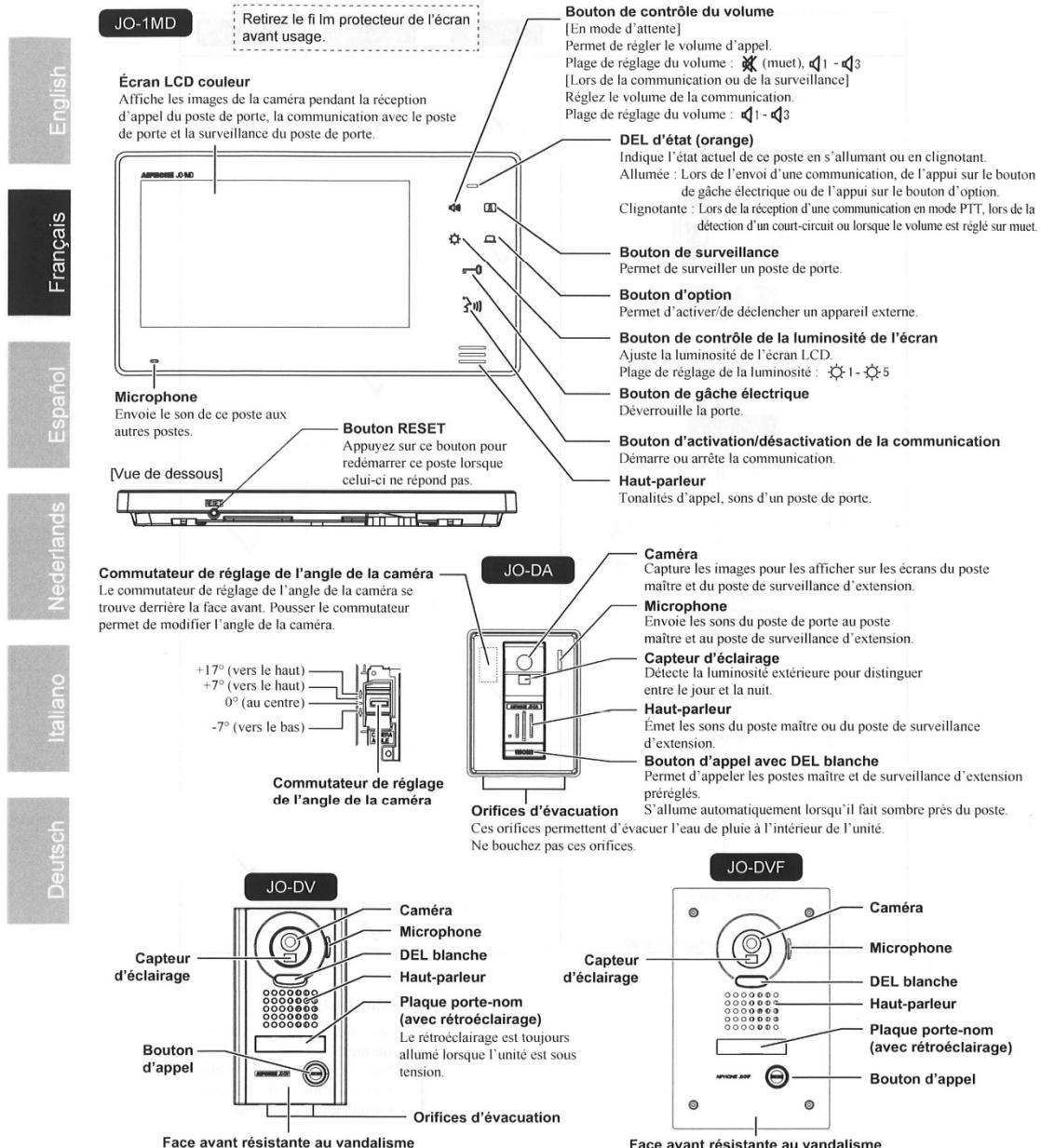
	JOS-1A	JOS-1V	JOS-1F
 JO-1MD	✓	✓	✓
 Face avant Unité principale JO-DA	✓		
 JO-DV		✓	
 Boîtier arrière de montage encastré Vis spéciale x4 JO-DVF			✓
 Manuel	✓	✓	✓
 Tournevis spécial		✓	
 Clé à six pans			✓
 Plaque porte-nom transparente x2		✓	✓

REMARQUES:

- Les vis de montage ne sont pas fournies.
- Pour plus de détails sur le bloc d'alimentation, voir le manuel d'installation séparément.

Aiphone (suite)

NOMS



English

Français

Español

Nederlands

Italiano

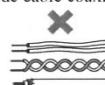
Deutsch

INSTALLATION

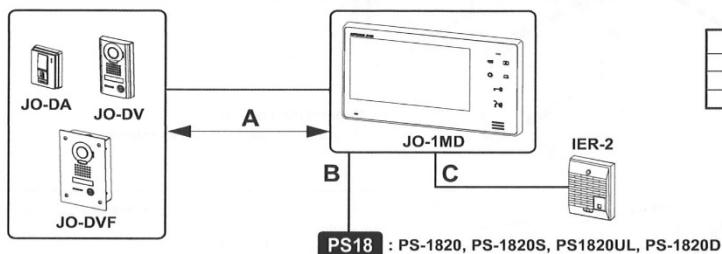
Câble

Il est recommandé d'utiliser un câble téléphonique LYT1 8/10ème.
Il est recommandé d'utiliser un câble à gaine PVC isolée PE (polyéthylène).

N'utilisez jamais de conducteurs individuels, de câble à paires torsadées ou de câble coaxial.



Méthode de câblage, longueur de câblage



	$\varnothing 0,65 \text{ mm}$	$\varnothing 0,8-1,2 \text{ mm}$
A	50 m	100 m
B	5 m	10 m
C	50 m	150 m

Emplacements de montage

N'installez pas le poste de porte ou le poste maître dans un des emplacements suivants où l'éclairage ou l'environnement ambiant pourraient affecter l'affichage de l'écran vidéo.

JO-DA, JO-DV, JO-DVF



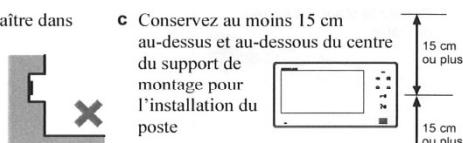
b Sous des réverbères ou des éclairages extérieurs de portes

c Dans d'autres emplacements soumis à un fort éclairage ou rétroéclairage

JO-1MD



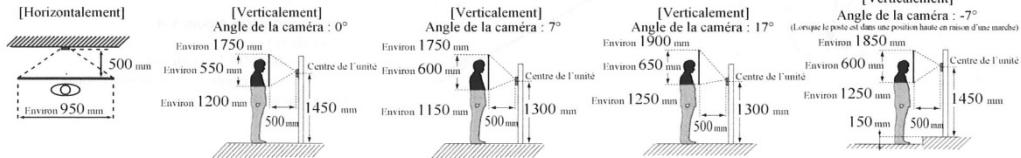
b Évitez d'installer le poste maître dans un espace concave de mur afin de prévenir un risque de déconnexion lors de la communication



Positions de montage et zone d'affichage de l'image

JO-DA, JO-DV, JO-DVF

JO-DA: Reportez-vous aux schémas ci-dessous lorsque l'angle de la caméra est modifié à l'aide du commutateur.



15

English

Français

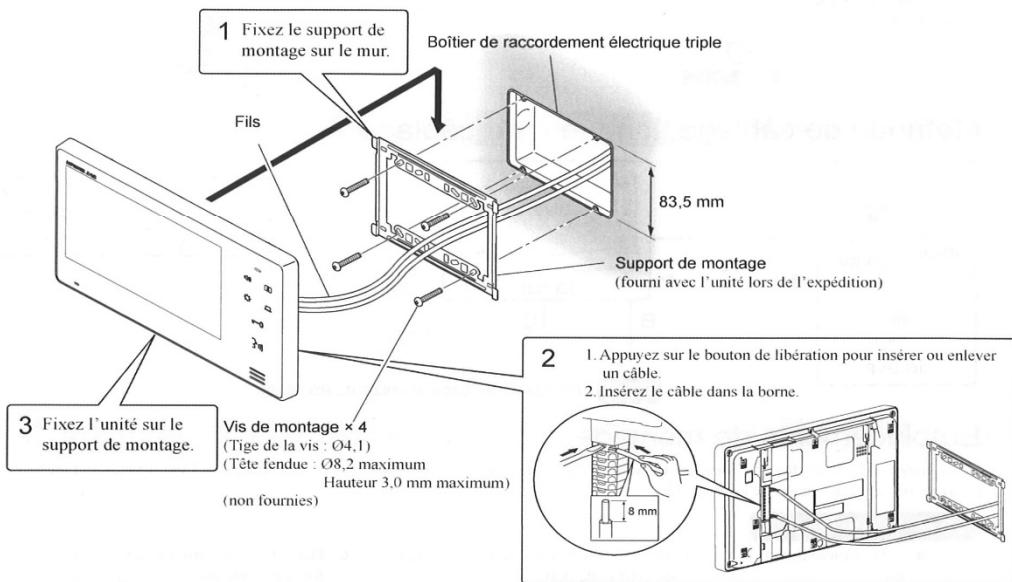
Español
Nederlands

Italiano
Deutsch

MONTAGE

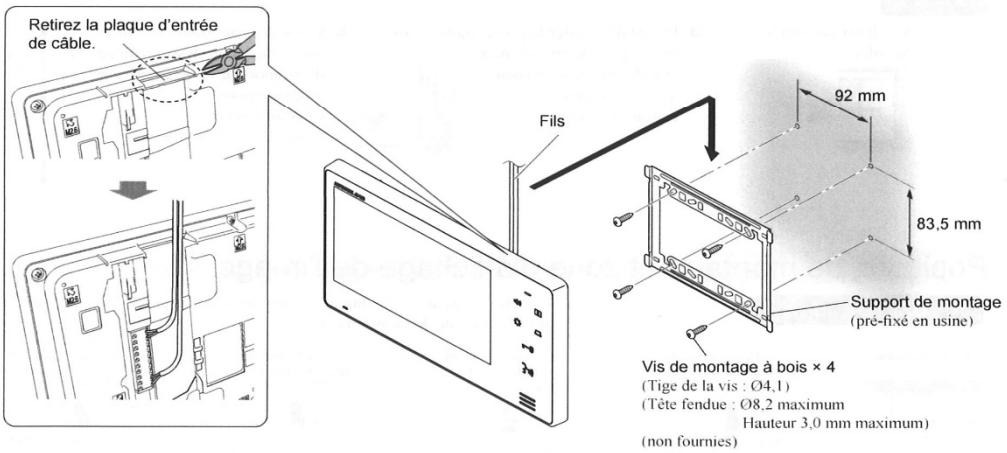
JO-1MD

<Câblage arrière>



<Câblage saillant>

Lorsque le câblage ne traverse pas le mur, les câbles peuvent être acheminés par le haut ou le bas de l'unité. Retirez la plaque d'entrée de câble de la partie supérieure de l'unité pour laisser un passage au câblage dans l'unité.



Aiphone (suite)

English

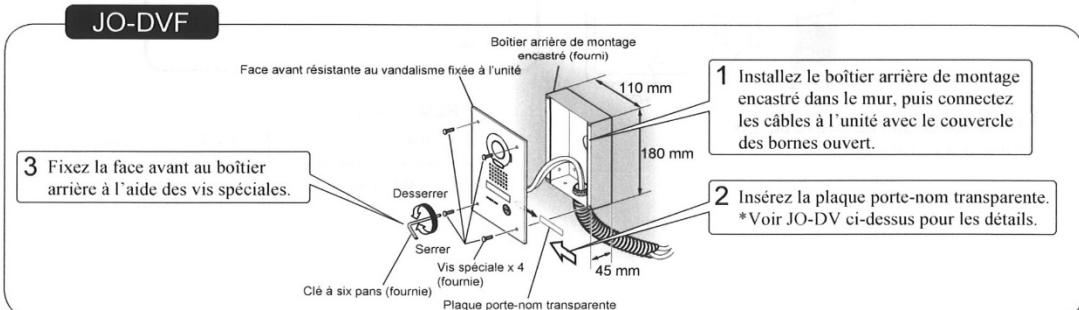
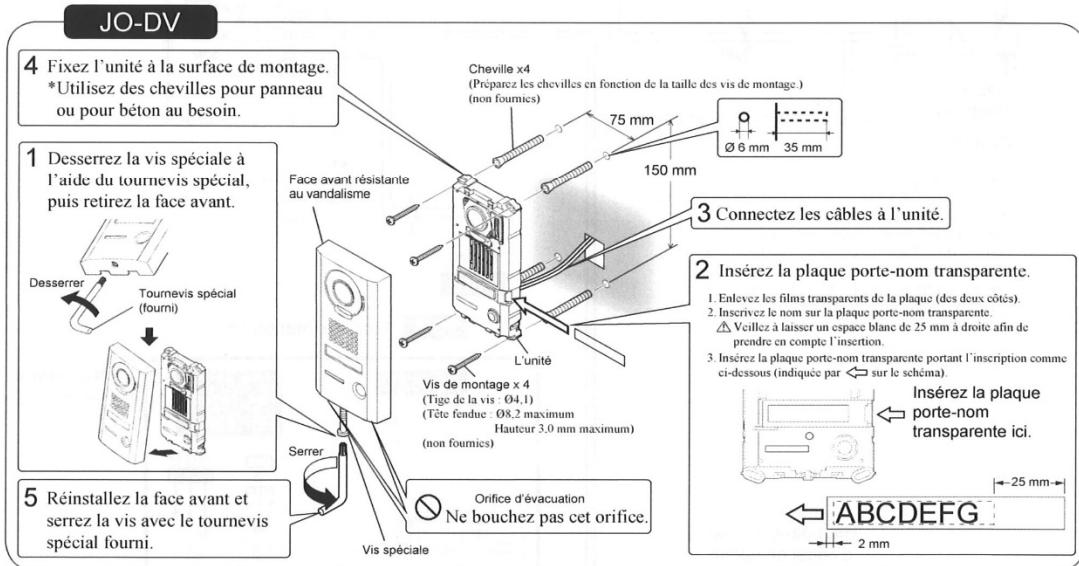
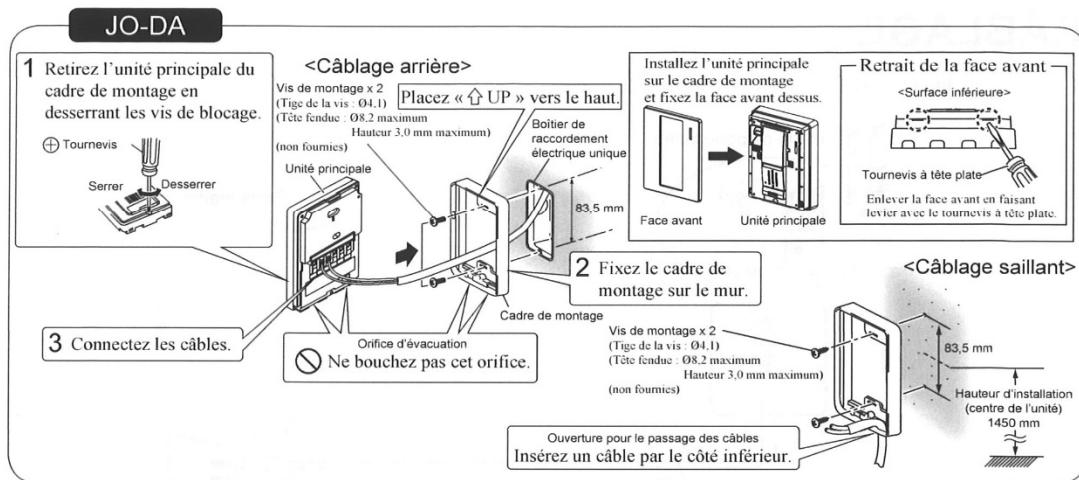
Français

Español

Nederlands

Italiano

Deutsch



English

Français

Español

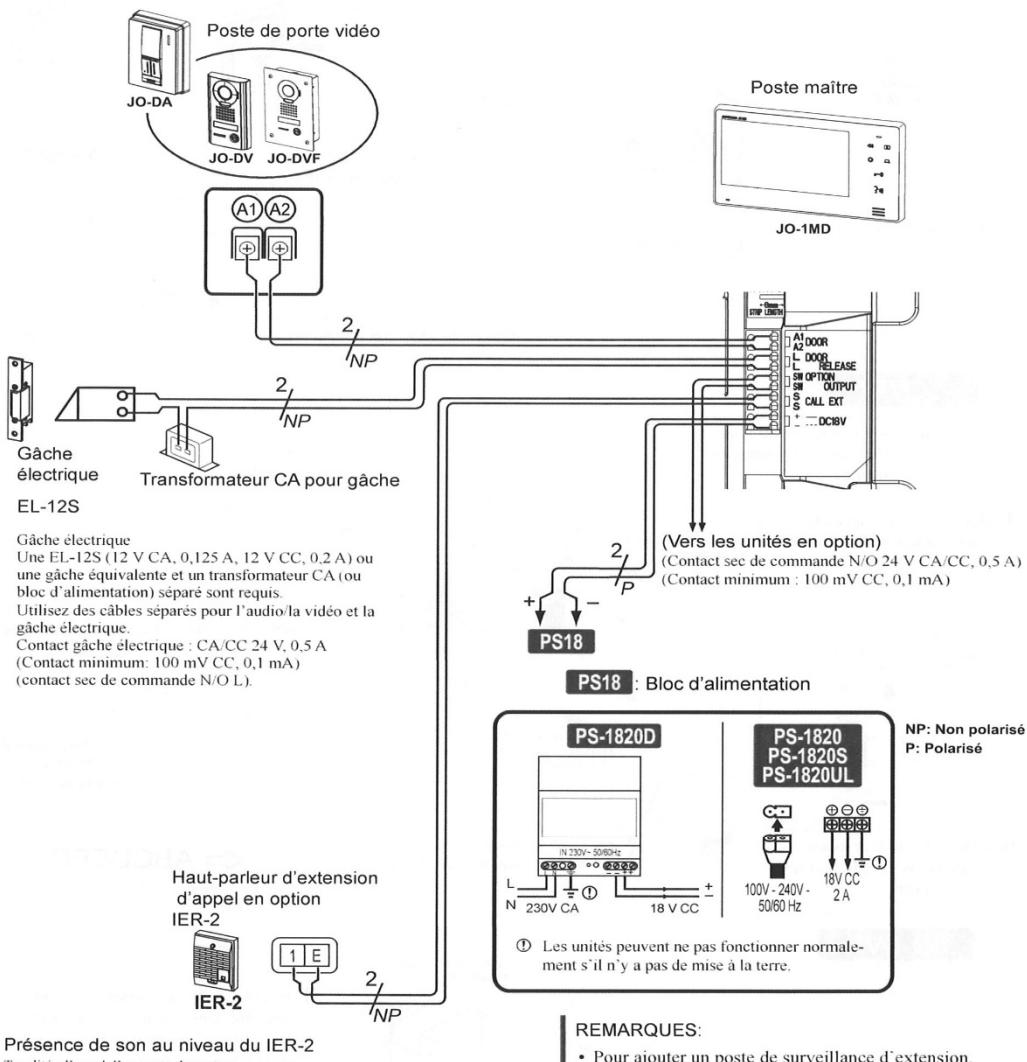
Nederlands

Italiano

Deutsch

CÂBLAGE

Insérez les câbles solidement dans chaque borne comme indiqué.



English

Français

Español

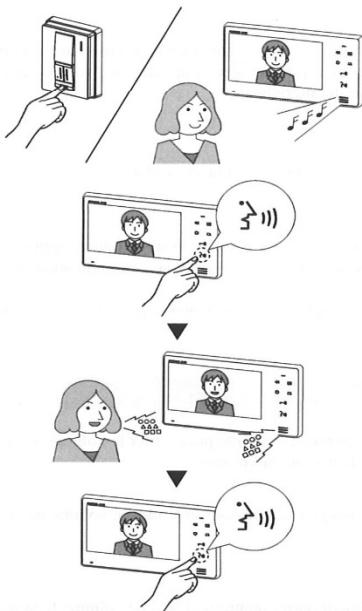
Nederlands

Italiano

Deutsch

UTILISATION

Répondre à un appel du poste de porte



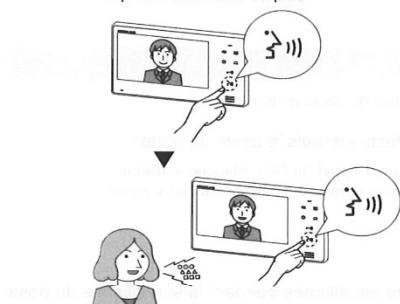
- Appuyez sur le bouton d'appel.
- La tonalité d'appel se fait entendre et une image apparaît à l'écran.
• L'écran s'éteint au bout de 45 secondes si l'appel n'est pas répondu.
- Appuyez sur , et après le bip communiquez en mode mains libres.
- Une fois la communication terminée, appuyez sur et après le bip la communication est terminée.

REMARQUES:

- La communication s'arrête automatiquement après environ 1 minute.
- Le volume de la communication peut être réglé pendant la surveillance ou la communication en appuyant sur . Vous pouvez choisir parmi trois réglages de volume de la communication : [1] (Minimum), [2] (Moyen) et [3] (Maximum). Le niveau du volume actuel est affiché sur l'écran et disparaît au bout de 5 secondes environ. Le réglage par défaut est [2] (Moyen).

Utilisez le mode PTT (Press-to-Talk, Appuyer pour parler) pour les espaces extérieurs bruyants.

Après 2 secondes ou plus



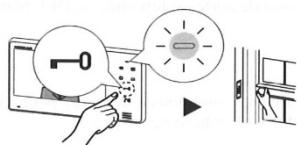
- Appuyez sur et maintenez-le enfoncé pendant au moins 2 secondes. Un bip est émis après environ 2 secondes, le mode PTT est enclenché.
• Si vous appuyez brièvement sur , le mode PTT ne s'enclenche pas.

- Conversez le bouton enfoncé pendant la communication. Relâchez pour entendre la voix de l'appelant.
La DEL d'état s'allume lorsque vous parlez et clignote doucement lorsque vous écoutez l'appelant (ou le bruit extérieur).

REMARQUES:

- Il n'est pas possible de revenir en mode mains libres (depuis le mode PTT pendant la communication).

Activation de la gâche électrique



- Appuyez sur .

- La gâche électrique est activée et la porte peut être ouverte.
Pendant l'activation de la gâche électrique : La DEL d'état s'allume.

English

Français

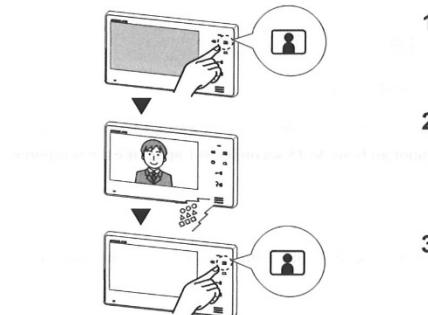
Español

Nederlands

Italiano

Deutsch

Surveillance d'un poste de porte



1 Appuyez sur en mode d'attente.

2 Vous pouvez voir l'image vidéo et entendre le son provenant du poste de porte. Si vous n'appuyez pas sur , l'appelant ne peut pas entendre de son provenant du poste intérieur.

3 Appuyez sur pour mettre fin à la surveillance.

REMARQUES:

- Pour parler au poste de porte pendant la surveillance, appuyez momentanément sur . Cela permet la communication avec poste de porte.
- La surveillance s'arrête automatiquement après environ 1 minute.

Réglage du volume de la tonalité d'appel



1 Appuyez sur en mode d'attente pour régler le volume de la tonalité d'appel et afficher le niveau du volume.

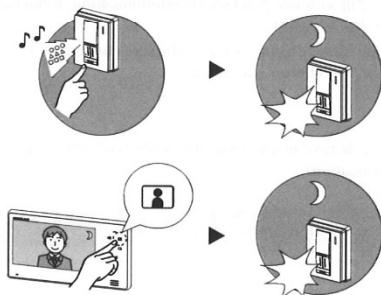
2 Appuyez sur jusqu'à ce que vous entendez le volume de la tonalité d'appel désiré.

REMARQUES:

- Vous pouvez choisir parmi quatre réglages de volume de la tonalité d'appel : [] (Muet), [] (Minimum) - [] (Maximum). Le niveau du volume actuel est affiché sur l'écran et disparaît au bout de 5 secondes environ. Le réglage par défaut est [] (Moyen).

Éclairage de nuit

La DEL blanche du poste de porte s'allume la nuit pendant un appel ou la surveillance du poste de porte.



<Lorsqu'un appel est effectué depuis le poste de porte>

Lors de l'appui sur le bouton d'appel, la DEL blanche s'allume.

Lorsque la communication est terminée, la DEL blanche s'éteint.

<Lorsque la DEL blanche est allumée pendant la surveillance du poste de porte>

Lors de l'appui sur pendant la surveillance du poste de porte, la DEL blanche s'allume.

Lorsque la surveillance du poste de porte est terminée, la DEL blanche s'éteint.

REMARQUES:

- Le poste de porte évalue les conditions d'éclairage pour allumer automatiquement la DEL blanche si nécessaire.

English

Français

Español

Nederlands

Italiano

Deutsch

Réglage de la luminosité de l'écran

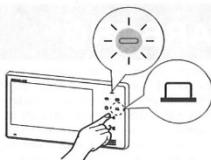


- 1 Appuyez sur ☼ lorsque l'écran est difficile à voir. Vous pouvez régler la luminosité de l'écran de [☼1] (luminosité la plus sombre) à [☼5] (luminosité la plus claire) pendant la communication ou de la surveillance.

REMARQUES:

- Le niveau de luminosité actuelle est affiché sur l'écran et disparaît au bout de 5 secondes environ.
- Le réglage par défaut est [☼3].

Activation/Déclenchement d'appareils externes (si installés)



- 1 Appuyez sur □ pour faire fonctionner la sortie des options de l'unité.

REMARQUES:

- Les appareils en option doivent être installés et connectés correctement.
- Le bouton □ permet de contrôler des éclairages, des portes secondaires, des garages, etc.
- Lors de l'appui sur le bouton □, le signal du contact sec de commande N/O est émis en permanence.

PRÉCAUTIONS TECHNIQUES

Nettoyage:

- Nettoyez les unités avec un chiffon et un produit de nettoyage doux. Ne pulvérisez pas le produit de nettoyage directement sur l'unité.
- Ne jamais utiliser de produit de nettoyage ou de chiffon abrasif.
- Les postes de porte résistent aux intempéries.

Câblage:

- Lorsqu'un court-circuit est détecté entre A1 et A2 du poste de porte, l'unité s'arrête de fonctionner et la DEL d'état clignote rapidement jusqu'à ce que le court-circuit soit enlevé. Vérifiez les câbles.

Problème :

- Si le poste ne répond pas, redémarrez-le en appuyant sur le bouton RESET.
- Lorsque le bloc d'alimentation est mis hors tension, lors d'une coupure de courant ou lors de l'appui sur le bouton RESET, les réglages de luminosité, de volume de la communication et de volume de la tonalité d'appel sont réinitialisés.

SPÉCIFICATIONS

JO-1MD (Poste maître)

Bloc d'alimentation	CC 18 V (du bloc d'alimentation)
Consommation électrique (en attente)	27 mA (max) 440 mA
Communication	Mains libres: Actionnement voix automatique PTT: Appuyer pour parler, relâcher pour écouter
Température ambiante	0 - 40°C
Moniteur	Écran LCD couleur de 7 pouces
Lignes de balayage	525 lignes
Montage	Montage au mur
Boîtier électrique	Boîtier de raccordement électrique triple
Matériau	Résine ABS résistante aux flammes
Couleur	Blanc
Dimensions	130 (H) x 230 (L) x 21 (P) (mm)
Poids	Environ 360 g

JO-DA/JO-DV/JO-DVF (Poste de porte vidéo)

Caméra	CMOS (semi-conducteur complémentaire à l'oxyde de métal)
Lignes de balayage	525 lignes
Éclairage minimum	5 lux à une distance de 50 cm
Dimensions (JO-DA)	129 (H) x 97 (L) x 35,5 (P) (mm)
(JO-DV)	173 (H) x 98 (L) x 26,8 (P) (mm)
(JO-DVF)	209 (H) x 135 (L) x zone exposée 3,3 (P) (mm)
(Boîtier arrière de montage encastré pour JO-DVF)	180 (H) x 110 (L) x 45 (P) (mm)
Poids (JO-DA)	Environ 190 g
(JO-DV)	Environ 650 g
(JO-DVF)	Environ 580 g
(Boîtier arrière de montage encastré pour JO-DVF)	Environ 450 g

Aiphone (suite)

WARRANTY

English

Aiphone warrants its products to be free from defects of material and workmanship under normal use and service for a period of two years after delivery to the ultimate user and will repair free of charge or replace at no charge, should it become defective upon which examination shall disclose to be defective and under warranty. Aiphone reserves unto itself the sole right to make the final decision whether there is a defect in materials and/or workmanship; and whether or not the product is within the warranty. This warranty shall not apply to any Aiphone product which has been subject to misuse, neglect, accident, power surge, or use in violation of instructions furnished, nor extended to units which have been repaired or altered outside of the factory. This warranty does not cover batteries or damage caused by batteries used in connection with the unit. This warranty covers bench repairs only, and any repairs must be made at the shop or place designated in writing by Aiphone. This warranty is limited to the standard specifications listed in the operation manual. This warranty does not cover any supplementary function of a third party product that is added by users or suppliers. Please note that any damage or other issues caused by failure of function or interconnection with Aiphone products is also not covered by this warranty. Aiphone will not be responsible for any costs incurred involving on site service calls. Aiphone will not provide compensation for any loss or damage incurred by the breakdown or malfunction of its products during use, or for any consequent inconvenience or losses that may result.

The object area of  is the EU.

GARANTIE

Français

Aiphone garantit que ses produits ne sont affectés d'aucun défaut de matière ni de fabrication, en cas d'utilisation normale et de réparations conformes, pendant une période de deux ans après la livraison à l'utilisateur final, et s'engage à effectuer gratuitement les réparations nécessaires ou à remplacer l'appareil gratuitement si celui-ci présente un défaut, à la condition que ce défaut soit bien confirmé lors de l'examen de l'appareil et que l'appareil soit toujours sous garantie. Aiphone se réserve le droit exclusif de décider s'il existe ou non un défaut de matière et/ou de fabrication et si l'appareil est ou non couvert par la garantie. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit Aiphone qui a été l'objet d'une utilisation imprudente, de négligence, d'un accident, d'une surtension ou qui a été utilisé en dépit des instructions fournies ; elle ne couvre pas non plus les appareils qui ont été réparés ou modifiés en dehors de l'usine. Cette garantie ne couvre pas les piles ni les dégâts infligés par les piles utilisées dans l'appareil. Cette garantie couvre exclusivement les réparations effectuées en atelier. Toute réparation doit être effectuée à l'atelier ou à l'endroit précisé par écrit par Aiphone. Cette garantie est limitée aux spécifications standard répertoriées dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les fonctions supplémentaires d'un produit tiers ajouté par les utilisateurs ou fournisseurs. Veuillez noter que les dommages ou autres problèmes causés par l'échec de fonction ou interconnexion avec les produits Aiphone ne sont pas non plus couverts par cette garantie. Aiphone décline toute responsabilité en cas de frais encourus pour les dépannages sur site. Aiphone n'indemnisera pas le client en cas de pertes, de dommages ou de désagréments causés par une panne ou un dysfonctionnement d'un de ses produits lors de l'utilisation, ou pour toute perte ou tout problème qui peut en résulter.

La zone d'application de  est l'UE.

GARANTIE

Deutsch

Aiphone garantiert, dass seine Produkte frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind bei normalem Gebrauch für die Dauer von zwei Jahren nach der Auslieferung an den Endnutzer und wird kostenlose Reparaturen oder Austausche vornehmen, sollte das Gerät einen Defekt aufweisen, der nach eingehender Überprüfung innerhalb der Garantie liegt. Aiphone behält sich das alleinige Recht vor, endgültige Entscheidungen zu treffen, ob ein Defekt am Material und/oder in der Verarbeitung vorliegt, und ob das Produkt innerhalb der Garantie liegt. Diese Garantie trifft auf kein Aiphone-Produkt zu, welches Gegenstand von Missbrauch, Fahrlässigkeit, Unfall und Stromüberladung gewesen ist oder in Verletzung geltender Vorschriften genutzt wurde, und wird nicht auf Geräte ausgeweitet, die außerhalb des eigenen Werks repariert oder verändert wurden. Die Garantie deckt keine Batterien oder Schäden, die durch Batterien in Verbindung mit dem Gerät verursacht wurden, ab. Die Garantie deckt nur Werkstattreparaturen ab und alle Reparaturen müssen in den von Aiphone schriftlich vorgesehenen Geschäften oder Orten durchgeführt werden. Die Garantie ist auf die im Betriebshandbuch angegebenen Standardspezifikationen beschränkt. Die Garantie deckt keinerlei ergänzenden Funktionen von Drittanbieter-Produkten, die vom Nutzer oder Händler hinzugefügt wurden, ab. Beachten Sie, dass jegliche Schäden oder andere Probleme, die durch eine Verwendung des Geräts mit anderen Produkten als Aiphone-Produkten entstehen, nicht von der Garantie abgedeckt sind. Aiphone ist für alle anfallenden Kosten hinsichtlich örtlicher Service-Anrufe nicht verantwortlich. Aiphone bietet keinerlei Kompensation für jegliche Verluste oder Schäden, die aufgrund eines Ausfalls oder einer Fehlfunktion seines Produkts verursacht wurden, noch für etwaige Unannehmlichkeiten oder Verluste.

Das Anwendungsgebiet von  ist die EU.

GARANTÍA

Español

Aiphone garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra, en uso y servicio normal, por un período de dos años después de la entrega final al último usuario y reparará sin costo, o reemplazará sin cargo, si llegara a resultar defectuoso, mediante una inspección que determine que efectivamente está con defecto y en garantía. Aiphone se reserva para si la facultad única de tomar la decisión final para juzgar si existe una falla en materiales y/o mano de obra, y si el producto está o no cubierto por la garantía. Esta garantía no se aplicará a ningún producto Aiphone que haya sido sometido a maltrato, negligencia, accidente, sobrecarga de energía o que haya sido usado de manera diferente a las instrucciones proporcionadas, o bien por las unidades que hayan sido reparadas o alteradas fuera de fábrica. Esta garantía no cubre baterías o daños causados por baterías usadas en conjunto con la unidad. La garantía cubre solo las reparaciones efectuadas en la mesa de trabajo y cualquier reparación debe ser efectuada en el taller o lugar designado por escrito por Aiphone. Esta garantía se limita a las especificaciones estándares indicadas en el manual de funcionamiento. Esta garantía no cubre ninguna función adicional de un producto de terceros que haya sido añadido por los usuarios o proveedores. Tenga en cuenta que los daños u otros problemas causados por un fallo de funcionamiento o por la interconexión con los productos de Aiphone tampoco están cubiertos por la garantía. Aiphone no se responsabilizará por costos incurridos en cualquier llamada de servicio al sitio mismo en que se presente el defecto. Aiphone no indemnizará por ninguna pérdida o daño en que se incurra debido a la avería o falla de sus productos durante su uso, ni por ningún inconveniente o pérdida que se produzca como consecuencia.

El área de objeto de  es la UE.

WAARBORG

Nederlands

Aiphone waarborgt zijn producten tegen materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik en onderhoud gedurende een periode van twee jaar levering aan de eindgebruiker, en zal het product kosteloos herstellen of vervangen indien na onderzoek blijkt dat het toestel een defect heeft dat onder de waarborg valt. Aiphone behoudt zich de recht voor als enige definitieve bepalen of er al dan niet sprake is van een materiaal- en/of fabricagefout en of het product nog onder waarborg is. Deze waarborg geldt niet voor ieder Aiphoneproduct dat is blootgesteld aan verkeerde gebruik, verwaarlozing, een ongeval, stroomstoten, of verkeerde bediening en evenmin voor toestellen die buiten de fabriek zijn hersteld of aangepast. Deze waarborg geldt niet voor batterijen of schade veroorzaakt door batterijen die in het toestel zijn gebruikt. Deze waarborg dekt uitsluitend werkbankherstellingen en iedere herstelling moet worden uitgevoerd in een schriftelijk door Aiphone aangewezen winkel of werkplaats. Deze waarborg beperkt zich tot de standaardspecificaties die in de bedieningshandleiding staan vermeld. Deze waarborg beschikt over enkele aanvullende functie van een product van een externe partij dat door gebruikers of leveranciers wordt toegevoegd. Gelieve op te merken dat schade of andere problemen die het gevolg zijn van storing bij gebruik of verbinding met producten anders dan die van Aiphone, eveneens niet door deze waarborg worden gedekt. Kosten die gepaard gaan met herstellingen ter plaatse kunnen niet worden verhaald op Aiphone. Er kan geen schadeloosstelling van Aiphone worden geëist voor enig verlies of schade als gevolg van een defect of storing tijdens het gebruik van zijn producten, of voor enig ongemak of verlies dat hieruit voortvloeit.

Het toepassingsgebied van  is de EU.

GARANZIA

Italiano

Aiphone garantisce che i suoi prodotti sono privi di difetti nei materiali o nella lavorazione, in condizioni di utilizzo normali e per un periodo di due anni dalla consegna all'utente finale. Aiphone eseguirà la riparazione o la sostituzione gratuita del prodotto qualora tale prodotto risulti difettoso e la garanzia sia applicabile al difetto rilevato. Aiphone si riserva il diritto esclusivo di stabilire in via defitiva se sono presenti difetti nei materiali e/o nella lavorazione e se il prodotto è coperto dalla garanzia oppure no. La presente garanzia non è applicabile ad alcun prodotto Aiphone che sia stato sottoposto ad uso improprio, negligenza, incidente, sovraccorrente o che sia stato utilizzato in violazione delle istruzioni fornite, né può essere estesa alle unità che sono state separate o manomesse al di fuori della fabbrica. Questa garanzia non copre le batterie né i danni causati dalle batterie usate in connessione con l'unità. Questa garanzia copre solo le riparazioni del prodotto consegnato presso il punto designato. Le eventuali riparazioni devono essere eseguite presso il punto vendita o il luogo designato per iscritto da Aiphone. Questa garanzia è limitata alle specifiche standard elencate nel manuale d'uso. Questa garanzia non copre le funzioni supplementari di prodotti di altre aziende aggiuntive dagli utenti o dai fornitori. Eventuali danni o altri problemi causati da problemi di funzionamento o interconnessione con prodotti Aiphone non sono coperti da questa garanzia. Aiphone non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali costi sostenuti in caso di chiamata per l'assistenza sul posto. Aiphone non offrirà alcun compenso per gli eventuali danni o perdite subiti a causa della rottura o del guasto dei suoi prodotti durante l'uso, o per qualsiasi disagio o perdita conseguente che si dovesse verificare.

L'area oggetto di  è l'UE.

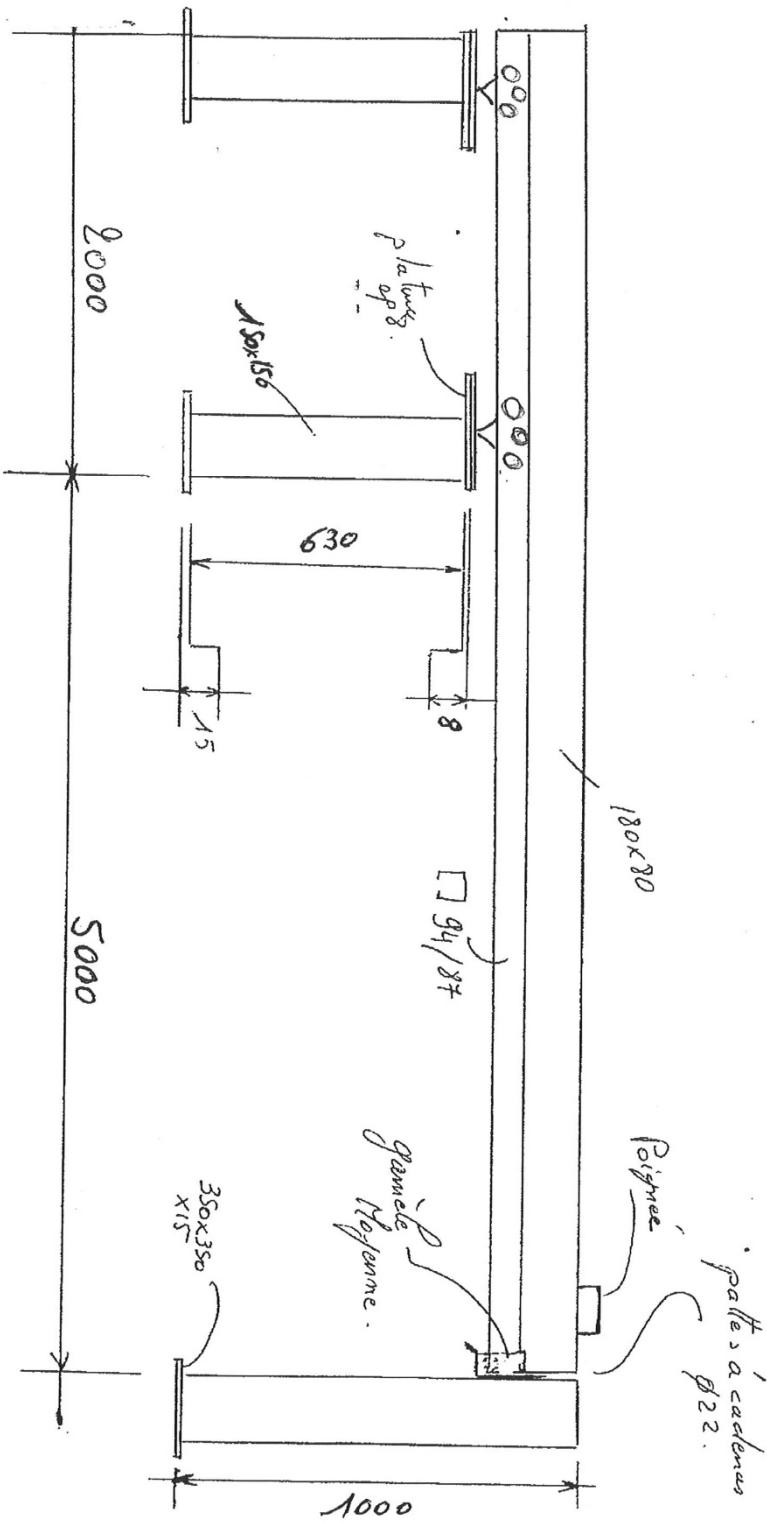


<http://www.aiphone.net/>

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPAN

Printed in Thailand

Schéma d'une poutre coulissante



ASSE S.A.P.I.
5 bis, rue du Pont des Moines
59145 BERLAIMONT
Tél. 03 27 63 61 19 - Fax 03 27 63 49 98
SIREN 422 266 668

Liste des fournisseurs

DESIGNATION DU MATERIEL	FOURNISSEURS	ADRESSE
- Clôture en treillis soudé - Portail pivotant - Portillon	V&T FENCING PERIPRO Fencing	Houtzagerijstraat 22 5451 HZ Mill – The Netherlands
- Gâche électrique - Ferme portillon MAMMOTH	LOCINOX	Mannebeekstraat 21 8790 WAREGEM – BELGIQUE
- Visiophone	DEA SYSTEM	220 Rue Ferdinand PERRIER 69800 ST PRIEST
- Poutre coulissante	ASF	5 Bis, rue du Pont des Moines 59145 BERLAIMONT

Notice d'entretien

DESIGNATION DU MATERIEL	FOURNISSEURS	ENTRETIEN ET MAINTENANCE
- Treillis soudé - Poteau - Portail pivotant - Portillon	V&T FENCING PERIPRO FENCING	- Néant
- Gâche électrique - Ferme portillon MAMMOTH	LOCINOX	- Néant
- Visiophone	DEA SYSTEM	- Néant
- Poutre coulissante	ASF	- Néant



Clôtures et Portails du Nord